

**St. Petersburg State University
Lomonosov Moscow State University**

Actual Problems of Theory and History of Art

III

Collection of articles

**St. Petersburg
2013**

Санкт-Петербургский государственный университет
Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова

Актуальные проблемы теории и истории искусства

III

Сборник научных статей

Санкт-Петербург
2013

УДК 7.061
ББК 85.03
А43

Редакционная коллегия:

А.Х. Даудов (председатель редколлегии), З.А. Акопян, Н.К. Жижикина, А.В. Захарова, А.А. Карев, С.В. Мальцева (отв. ред. выпуска), С. Педоне, О.С. Попова, А.С. Преображенский, А.П. Салиенко, Е.Ю. Станюкович-Денисова (отв. ред. выпуска), И. Стевович, И.И. Тучков

Editorial board:

Abdulla H. Daudov (chief of the editorial board), Zaruhi Hakobian, Nadia C. Jijina, Andrey A. Karev, Svetlana V. Maltseva (editor in charge of the present volume), Silvia Pedone, Olga S. Popova, Alexandr S. Preobrazhensky, Alexandra P. Salienko, Ekaterina Yu. Stanyukovich-Denisova (editor in charge of the present volume), Ivan Stevović, Ivan I. Tuchkov, Anna V. Zakharova

Рецензенты:

акад. Российской Академии художеств проф. С.В. Голынец (Уральский федеральный университет имени Первого Президента России Б.Н. Ельцина)
канд. иск. проф. И.А. Доронченков (Европейский университет в Санкт-Петербурге)
д. иск. проф. Е. Ердельян (Белградский университет, Сербия)
д. иск. проф. Т.В. Ильина (СПбГУ)
д. иск. проф. В.С. Турчин (МГУ имени М.В. Ломоносова)

Reviewers:

Ilya A. Doronchenkov (European University in St. Petersburg)
Elena Erdeljan (Belgrade University, Serbia)
Sergey V. Golynets (Eltsin Ural Federal University)
Tatyana V. Ilyina (St. Petersburg State University)
Valery S. Turchin (Lomonosov Moscow State University)

Печатается по постановлению Ученого совета исторического факультета Санкт-Петербургского государственного университета и Ученого совета исторического факультета Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова

A43 Актуальные проблемы теории и истории искусства: сб. науч. статей. – СПб.: НП-Принт, 2013. – Вып. 3. / под ред. С.В. Мальцевой, Е.Ю. Станюкович-Денисовой. 615 с.

Actual Problems of Theory and History of Art: Collection of articles. – St. Petersburg: NP-Print, 2013. – Vol. 3. / eds. S.V. Maltseva, E.Yu. Stanyukovich-Denisova. 615 p.

ISBN 978-5-91542-230-7

Сборник научных статей содержит материалы Международной конференции молодых специалистов, проходившей на историческом факультете СПбГУ 31 октября – 4 ноября 2012 г. и посвященной актуальным вопросам истории искусства и культуры. В статьях отечественных и иностранных авторов (на русском и английском языках) представлены результаты исследований в области изучения искусства Древнего мира, Византии, Древней Руси, Западной Европы от Средневековья до Новейшего времени, России XVIII–XXI вв., а также теории искусства.

Издание предназначено в первую очередь для специалистов. Может быть использовано в учебной, научно-практической деятельности, а также интересно широкому кругу любителей искусства.

The collection of articles presents the materials of the International Conference of Young Specialists held at the Faculty of History of St. Petersburg State University on October, 31 – November, 4, 2012. It deals with the actual problems of art history and theory from Antiquity to the present day. The articles by Russian and foreign authors (in Russian and in English) present the results of research in the art of the Ancient World, Byzantium, Medieval Russia, Western Europe from the Middle Ages to the 21 st c., Russian art from the 18th to the 21st cc., theory of art.

The edition is addressed to art historians, historians, art students and art lovers.

© Авторы статей, 2013
© Исторический факультет Санкт-Петербургского государственного университета
© Исторический факультет Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова

На обложке использована картина Вика «Бегство в Петербург», 2003. Частное собрание, Санкт-Петербург
On the cover: Vik, "Escape to St.Petersburg", 2003. Private collection, St.Petersburg

Содержание Contents

С.В. МАЛЬЦЕВА, Е.Ю. СТАНЮКОВИЧ-ДЕНИСОВА. Предисловие
SVETLANA V. MALTSEVA, EKATERINA YU. STANYUKOVICH-DENISOVA. Foreword..... 12

ВИК. Бергство в Петербург
VIK. Flight to Petersburg 18

ИСКУССТВО ДРЕВНЕГО МИРА ART OF THE ANCIENT WORLD

Н.К. ЖИЖИНА. На перекрёстке проблем, или Возраст актуальности: история античного искусства как составляющая общих вопросов антиковедения
DR. NADIA С. JIJINA. On the Crossroads of Knowledge or the Age of Topicality: Problems of Greek and Roman Art as Part of General Classical Studies..... 20

Н.А. НАЛИМОВА. Слепки из Байи: между оригиналом и копией (к проблеме исследования греческой бронзовой скульптуры классического периода).
NADEZHDA A. NALIMOVA. Casts from Baia: between the Original and Copy (Researching Greek Bronze Sculpture of the Classical Period) 24

Е.М. МАЛКОВА. Украшение или символ: диадема в произведениях древнегреческого искусства
EUGENIA M. MALKOVA. A Decoration or a Symbol: Diadem in Ancient Greek Art..... 30

Е.В. МОГИЛЕВСКАЯ. Акварельная пелика из раскопок А.Е. Люценко в некрополе Пантикапея. Вопросы датировки, атрибуции и семантики изображения.
EKATERINA V. MOGILEVSKAYA. An "Aquarelle" Pelike from A.E. Liutsenko's Excavations of the Pantikapaion Necropolis: the Problems of Date, Attributing and Semantic 43

Е.С. ИЗМАИЛКИНА. Проблема отражения греческой, римской и восточной архитектурной традиции в малоазийских ордерных сооружениях эллинистического и римского времени
EKATERINA S. IZMAILKINA. The Problem of Greek, Roman and Oriental Architectural Tradition Penetration into Classical Order Constructions in Asia Minor of Hellenistic and Roman Times 49

КИШБАЛИ ТАМАШ ПЕТЕР. Программа скульптурного убранства Галикарнасского Мавзолея
TAMAS KISBALI. Sculptural Program of the Mausoleum at Halicarnassus..... 60

А.С. КОСТРОВА. К вопросу о строительстве римских городов в Нарбоннской Галлии в I веке до н. э. – II веке н. э.
ANNA S. KOSTROVA. To the Problem of Specific Features of Roman Architecture in the Cities of Gallia Narbonensis in the 1st Century BC – 2nd Century AD 65

К.Б. КОСЕНКОВА. Сиракузские метаморфозы: к проблеме преемственности архитектурных решений от античности к христианству (на примере храмов Великой Греции)
CATHERINE B. KOSENKOVA. The Syracuse Metamorphoses: to the Problem of Successive Architectural Transformations from Antiquity to Christianity (as Exemplified by the Temples of Graecia Magna)..... 74

Е.Н. ДМИТРИЕВА. Феномен классицизма и античная дактилиотека графа Л.А. Перовского ELENA N. DMITRIEVA. The Phenomenon of Neoclassicism and Count Lev A. Perovsky's Dactylothea of Antique Engraved Gems	86
Е.Ю. ТРИФОНОВА. Ещё раз о статуе философа из собрания Государственного Эрмитажа EKATERINA YU. TRIFONOVA. Once Again about the Statue of Philosopher from the Collection of The State Hermitage Museum	92
Д.С. ВАСЬКО. Одесский коллекционер Е.А. Шуманский. История одной продажи DMITRY S. VASKO. An Odessa Collector Eugene A. Shumansky: a Story of One Sale.....	99

ВОСТОЧНОХРИСТИАНСКОЕ ИСКУССТВО EASTERN CHRISTIAN ART

А. АВАЛЬЯНО. Поэт и архитектор: размышление о византийских эпиграммах ALESSANDRA AVAGLIANO. The Poet and the Architect: a Consideration on Byzantine Epigrams.....	106
Л.Ш. МИКАЕЛЯН. Некоторые композиционные схемы и иконографические мотивы в раннехристианской скульптуре Армении в свете сасанидских влияний LILIT SH. MIQAELYAN. Some Compositional Schemes and Iconographic Motives in Early Christian Sculpture of Armenia in the Light of Sassanian Influence	112
З.А. АКОПЯН. Раннесредневековая скульптура Гугарка и Картли. Вопросы художественного стиля и мастерских DR. ZARUNY HAKOBIAN. Early Mediaeval Sculpture of Gugark and Kartli. The Problems of the Artistic Style and Workshops	123
С.В. МАЛЬЦЕВА. Проблема прототипов и хронологии построек последнего периода сербского средневекового зодчества (к историографии вопроса) SVETLANA V. MALTSEVA. On the Prototypes and Chronology of Buildings of the Last Period of Mediaeval Serbian Architecture (Some Remarks on the Historiography).....	134
А.В. ЩЕРБАКОВА. Мраморная декорация интерьера кафоликона Осииос Лукас в Фокиде ALEXANDRA V. SHCHERBAKOVA. Marble Decoration of the Interior of the Catholicon of Hosios Loukas in Phocis	141
Л. БЕВИЛАКВА. Представление прошлого в Византии. Споллии с фигуративными изображениями на городских воротах Никеи (XIII век) DR. LIVIA BEVILACQUA. Displaying the Past in Byzantium. Figural "Spolia" on the City Gates of Nicaea (13 th Century).....	145
С.Н. ТАТАРЧЕНКО. К вопросу об интерпретации центрального сюжета росписи в апсиде церкви Богоматери в Кинцвиси (Грузия): историографический аспект SVETLANA N. TATARCHENKO. On the Interpretation of the Image in the Central Part of the Apse Decoration of the Church of the Mother of God of Kintsvisi Monastery (Georgia): Historiographical Aspect...	151
Е. ГЕДЕВАНИШВИЛИ. Изображение Страшного Суда в росписях храма в Икви. DR. EKATERINE GEDEVANISHVILI. The Representation of the Last Judgment in the Ikvi Murals	157
Л. РИККАРДИ. Польза по необходимости: проект каталога «житийных икон» в византийской и средневековой монументальной живописи Южной Италии LORENZO RICCARDI. Out of Necessity Comes Virtue: A Preliminary Index of "Hagiographical Icons" in the Byzantine and Medieval Wall-Painting in Southern Italy.....	163

Ф. ЛОВИНО. Миниатюры Хроники Михаила Глики в рукописи Marcianus gr. 402 FRANCESCO LOVINO. The Illustrations of Michael Glycas' Βίβλος χρονική in the Marcianus gr. 402	175
М.И. ЯКОВЛЕВА. Икона «Спас Эммануил» из собрания ГИМ — микромозаика раннепалеологовской эпохи MARIA I. YAKOVLEVA. The Icon of Christ Emmanuel from the State Historical Museum — a Micromosaic of Early Palaiologan Period.....	180
Е.А. НЕМЫКИНА. Композиция «Предста Царица одесную Тебе» и проблема новгородско-балканских связей в живописи XIV столетия ELENA A. NEMYKINA. The Composition “Upon the Right Hand Did Stand the Queen” and the Hypothesis of the Novgorodian and Balkan Relations in the Mural Painting of the 14th Century	186
И. ЙЕВТИЧ. Повествование в поздневизантийской живописи: вопросы о священных образах, возникающие в этой связи DR. IVANA JEVTIC. Narrative Mode in Late Byzantine Painting: Questions it Raises about Sacred Images	195

ДРЕВНЕРУССКОЕ ИСКУССТВО OLD RUSSIAN ART

М.В. СТЕПАНОВ. Рабочие методы древнерусских зодчих MIKHAIL V. STEPANOV. Working Methods of Old-Russian Architects	201
Д.Д. ЁЛШИН. «Двустолпные» храмы древнерусского Переяславля: византийский контекст DENIS D. YOLSHIN. The Two-Pillar Churches of Pereyaslavl-of-Russia: Byzantine Context.....	209
А.А. ФРЕЗЕ. Церковь св. Михаила в Переяславле и византийская архитектура IX – начала XIII века ANNA A. FREZE. The Church of St. Michael in Pereyaslavl-of-Russia and Byzantine Architecture of the 9 th – Early 13 th Centuries	216
Д.А. СКОБЦОВА. Фрагменты фресок храма-усыпальницы Евфросиниева монастыря в Полоцке из фондов Новгородского музея-заповедника DARYA A. SKOBTSOVA. The Fragments of the Frescoes from the Burial Church in St. Euphrosyne’s Convent in Polotsk (from the Funds of the Novgorod State Museum)	222
С.А. КИРЬЯНОВА. Об иконе «Богоматерь Упование всех концов земли» SVETLANA A. KIRYANOVA. On the Icon “Mother of God Hope of all Ends of the Earth”	228
П.Г. ЕРШОВ. Успенский собор Старицкого монастыря и «архаизирующие» памятники первой половины XVI века PETR G. ERSHOV. The Dormition Cathedral of Staritski Monastery and “Archaizing” Monuments of the First Half of the 16th Century	231
Н.М. АБРАМЕНКО. Святые князья Борис и Глеб как заступники русского войска в произведениях XVI-XVII веков ABRAMENKO, NATALIA M. Saint Princes Boris and Gleb as Patrons of the Russian Army in the Russian Art of the 16 th – 17 th Centuries.....	241
Н.Г. ТИТОРЕНКО. Церковь Знамения на Тверской улице и особенности истолкования древнерусских форм в архитектуре Санкт-Петербурга начала XX века NATALIA G. TITORENKO. Znamenskaya Church in Tverskaya Street and Some Peculiar Features of Interpretation of Medieval Russian Forms in Petersburg Architecture of the Beginning of the 20 th Century..	248

РУССКОЕ ИСКУССТВО XVIII–XX ВВ. RUSSIAN ART OF THE 18th – 20th CC.

М.И. МИЛЬЧИК. Разгадка загадки портретов Архиепископа Афанасия или еще раз об их атрибуции DR. MIKHAIL I. MILCHIK. The Solution to the Puzzle of Archbishop Athanasius' Portraits or on their Attribution Once Again.....	254
Е.Ю. СТАНИУКОВИЧ-ДЕНИСОВА. Церковь Симеона Богоприимца и Анны Пророчицы в Петербурге: к истории строительства и реконструкции первоначального облика EKATERINA YU. STANYUKOVICH-DENISOVA. The Church of Sts. Simeon the God-Receiver and Anna the Prophetess in St. Petersburg: on the History of Building and the Reconstruction of Original State.....	258
В.С. НАУМОВА. Усадебное строительство К.Г. Разумовского в Малороссии. Особенности архитектурного заказа VERA S. NAUMOVA. Estate Buildings of K.G. Razumovsky in Malorossija. Specific Features of Architectural Commission	263
М.И. СТИХИНА. Николай Врангель — исследователь творчества Ф.С. Рокотова MARIA I. STIKHINA. Nicolay Wrangel — a Researcher of F.S. Rokotov' Art	269
ТЕТЕРМАЗОВА З.В. Живописный и гравированный портрет в России второй половины XVIII века. Проблема соотношения изображения и слова ZALINA V. TETERMAZOVA . Painted and Engraved Portrait in Russia in the Second Half of the 18 th Century. The Problem of Correlation between an Image and a Word	274
Е.А. КУЛИНИЧЕВА. Деятельность художественных кружков Абрамцева и Талашкина глазами американской художественной критики (на примере журнала «Ремесленник» Г. Стикли) EKATERINA A. KULINICHEVA. G. Stickley's magazine "Craftsman": American Art Criticism on the Abramtsevo and Talashkino Art Groups	280
Ю.И. ЧЕЖИНА. Забытый портрет кисти Г.Г. Мясоедова YULIYA I. CHEZHINA. A Forgotten Portrait by G.G. Myasoyedov.....	287
Т.Л. МАЛЫШЕВА. Шаг к модернизму: В.А. Серов и постимпрессионистические течения в европейской живописи в 1880-х годах TANJA MALYSHEVA. A Step Towards Modernism: Serov and the Post Impressionist Movements in European Art	292
А.И. ДОЛГОВА. Национальные мотивы в интерьере петербургского модерна (дома страхового общества «Россия» и Торгово-промышленного товарищества Бажанова и Чувалдиной) ANASTASIYA I. DOLGOVA. National Motives in the Art Nouveau Interior of St. Petersburg. Houses of the Insurance Society "Russia" and the Trade-Industrial Society of Bazhanov and Chuvaldina	298
К. КУЛДНА, Е.С. ХМЕЛЬНИЦКАЯ. Большая тихая дорога — забытое творчество эстонского скульптора Августа Тимуса KERSTI KULDNA; EKATERINA S. KHMELNITSKAYA. Large Quiet Road — the Forgotten Art of the Estonian Sculptor August Timus.....	303
Е.И. ШАБУНИНА. Творчество архитектора Я.Г. Гевирца после 1917 года EKATERINA I. SHABUNINA. The Works of the Architect Yakov Gevirts after 1917	308
М.А. БУЛАТОВА. Театральное пространство города в живописи художников группы ОСТ. MARIA A. BULATOVA. City as a Theater Space in the Paintings of OST Artists	314
О.В. ФУРМАН. Портрет в творчестве Павла Филонова. От реализма к натурализму OLGA V. FURMAN. Portrait in the Art of Pavel Filonov. From Realism to Naturalism.....	320

К.В. СМИРНОВА. Нереализованные конкурсные проекты мемориалов героям и жертвам Великой Отечественной войны XENIYA V. SMIRNOVA. Unrealized Projects of the Contests for Memorials to Heroes and Victims of the World War II	326
У.П. ДОБРОВА. Оп-арт в творчестве А. Андреевой (1917–2008): истоки стиля ULYANA P. DOBROVA. Op Art in the Works of A. Andreeva (1917–2008): Sources of the Style	332
Т.В. ШЛЫКОВА. Традиции русского авангарда в педагогической практике рубежа XX–XXI веков (на примере педагогической деятельности А.В. Кондратьева) TATIANA V. SHLYKOVA. Traditions of Russian Avant-garde in Teaching Practice at the Turn of the 20 th – 21 st Centuries (as Exemplified in Pedagogical Work of A.V. Kondratyev)	339
А.С. ЛООГА. Вик. Творческий метод и символика в живописной серии «Бегство в Петербург» ANASTASIYA S. LOOGA. Vik. Creative Method and Symbolism in a Pictorial Series «Flight to Petersburg»	343
А.С. ГОРЛЕНКО. Образ исторической личности в городском скульптурном памятнике рубежа XX–XXI веков в Санкт-Петербурге: опыт текстуального анализа ALINA S. GORLENKO. The Image of a Historical Personality in the Urban Sculptural Monument in St. Petersburg at the Turn of the 20 th – 21 st Centuries: Applying Textual Analysis	347
Е.Н. ТИМОФЕЕВА. Изучение, сохранение и развитие кружевоплетения русского населения Татарстана в конце XX – начале XXI века EKATERINA N. TIMOFEEVA. Lace-Making by Russian Population in Tatarstan in the End of the 20 th – Beginning of the 21 st Century: Study, Preservation and Development	353
Е.В. ШЕВЕЛЁВА. Частные музеи г. Каргополя Архангельской области и его окрестностей: феномен в контексте развития этнотуризма в регионе ELIZAVETA V. SHEVELYOVA. Kargopol's Private Museums of the Arkhangelsk Region and the Surrounding Area: the Phenomenon in the Context of the Development of Ethnic Tourism in the Region»	359
А.В. АЛЕКСЕЕВА. Синестезия в искусствоведении. Специфика интерпретации термина ANNA V. ALEKSEEVA. Synesthesia in Study of Art. Specificity of the Term	363

ЗАПАДНОЕ ИСКУССТВО XV–XX ВВ. WESTERN ART OF THE 15th – 20th CC.

М.А. ЛОПУХОВА. Реконструкция древности и воображаемая античность в живописи Андреа Мантеньи и Филиппино Липпи MARINA A. LOPUKHOVA. Imaginary and Reconstructed Antiquity by Andrea Mantegna and Filippino Lippi	369
П.А. АЛЁШИН. Бенедетто Варки и теория искусства эпохи Чинквеченто PAVEL A. ALYOSHIN. Benedetto Varchi and the Cinquecento Art Theory	375
В.Н. ЗАХАРОВА. Современное искусствоведение о портрете итальянского Возрождения: актуальные методы и проблемы исследования VERA N. ZAKHAROVA. Modern Art History on Italian Renaissance Portraiture: Topical Methodologies and Issues of Research	381
Л.А. ЧЕЧИК. Древнееврейские надписи в Венецианской религиозной живописи эпохи Возрождения LIYA A. CHECHIK. Ancient Jewish Inscriptions in Venetian Religious Painting of Renaissance	388

Л.В. МИХАЙЛОВА. Пейзажные мотивы в печатной графике Ганса Бургкмайра Старшего (1473–1531) LYUDMILA V. MIKHAILOVA. Landscape Motives in the Print Graphic of Hans Burgkmair the Elder (1473–1531)	394
Е.А. ЕФИМОВА. Альбомы из коллекции И. Детайера в Государственном Эрмитаже: исторический контекст некоторые проблемы интерпретации DR. ELENA A. EFIMOVA. Albums from the Former H. Destailleur's Collection in the State Hermitage: A Historical Context and Some Problems of Interpretation	401
С.А. КОВБАСЮК. «Злые женщины» в картинах «De Zotte Schilders»: иконографический и социальный аспекты STEFANIYA A. KOVBASIUK. "Evil Women" in the Paintings by "De Zotte schilders": Iconographic and Social Aspects.....	412
Л.Д. ЧИСТОВА. Голландская изобразительная каллиграфия начала XVII века в контексте визуальной и письменной культуры LYUBAVA D. CHISTOVA. Dutch Pictorial Calligraphy of the Beginning of 17 th century in the Context of Visual and Written Culture.....	418
И.М. СОНИНА. Специфика и эволюция бытового жанра в испанской живописи XVII века IRINA M. SONINA. Specific Features and Stages of Evolution of the Spanish Genre Painting in the 17 th Century.....	426
М.А. ПРИКЛАДОВА. Эволюция образа святого Михаила в творчестве сеvilльских мастеров середины – второй половины XVII века MARIA A. PRIKLADOVA. Evolution of the Image of St. Michael in the Art of Sevillian Masters of the Middle and the Second Half of the 17 th Century.....	432
А. КАЛАДЖИНСКАЙТЕ. Деятельность архитектора Иосифа Фонтана в Витебском воеводстве Великого княжества Литовского AUKSĖ KALADŽINSKAITĖ. The Activity of Giuseppe Fontana within Grand Duchy of Lithuania	437
Е.А. СКВОРЦОВА. Батальная тема в творчестве Дж.А. Аткинсона EKATERINA A. SKVORTSOVA. Military Topic in the Art of J.A. Atkinson	444
Е.Г. ГОЙХМАН. Творчество Эжена Делакруа и образ Средневековья в искусстве романтизма рубежа 1820–1830-х годов ELENA G. GOIKHMAN. Eugène Delacroix and the Image of the Middle Ages in the Romanticism Art at the Turn of the 1820's-1830's.....	450
М.А. ИВАСЮТИНА. Истоки импрессионистической концепции пейзажных серий в живописи середины XIX века MARINA A. IVASYUTINA. The Origins of the Impressionist Concept of the Landscape Series in the Painting of the Middle of the 19 th Century	458
А.С. ЯРМОШ. Интерпретация сюжетов и образов древнескандинавской мифологии в шведском фарфоре последней трети XIX века ANASTASIYA S. YARMOSH. The Interpretation of Scenes and Images of Scandinavian Mythology in Swedish Porcelain of the Last Third of the 19 th Century	464
Е.А. ПЕТУХОВА. Плакат в США в 1890-е гг. Истоки и общая характеристика особенностей журнального плаката ELENA A. PETUKHOVA. The USA Poster in the 1890's. The Issues of the Origins and the General Peculiarities of the Journal Poster	470

О.Н. ЗИНЕВИЧ. Проблема традиции и неомифологизма в современном искусстве на примере античных мотивов в «художественной книге» (livre d'art) первой половины XX века OLGA N. ZINEVICH. The Antique Motifs in the "Livre d'Art" of the First Half of the 20 th Century as the Example of the Problem of Tradition and Neomythologism in the Modern Art.....	475
М.А. КРАСНОКУТСКАЯ. Ювелирное искусство ар деко во Франции: взаимовлияние культуры и украшений 1920-х - 1930-х годов MARIA A. KRASNOKUTSKAYA. Art Deco Jewelry in France: Interaction between Culture and the Accessories in the 1920's - 1930's	480
Д.Н. АЛЕШИНА. Бен Николсон и Патрик Хэрон: британская абстрактная живопись до и после Второй мировой войны DINA N. ALESHINA. Ben Nicholson and Patrick Heron: British Abstract Painting Before and After the World War II.....	486
Л. МИТИЧ. Выставки американского искусства в Белграде в период холодной войны: проблема взаимоотношений искусства и политики LORA MITIĆ. The Exhibitions of American Art in Belgrade during the Cold War: Problem of the Relationship between Art and Politics.....	492
Д.А. БУЛАТОВ. Первая <i>документа</i> 1955 года в Касселе и проблема концептированной истории искусства DANIIL A. BULATOV. The First <i>Documenta</i> in Kassel (1955) and the Problem of a Conceptualized Art History	499
А.О. КОТЛОМАНОВ. Скульптура Генри Мура в контексте проблематики современного монумента ALEXANDER O. KOTLOMANOV. Sculptures by Henry Moore in the Context of Modern Monument Problems.....	505
Е. МАТИЧ. Фотография модернизма и постмодернизма: теория и способы представления JELENA MATIĆ. Modernism and Postmodernism Photography: Theory and the Ways of Representation	510
К.А. ЧУНИХИН. «Модерн и постмодерн» Клемент Гринберга, или апология модернизма в эпоху постмодернизма KIRILL A. CHUNIKHIN. Clement Greenberg's "Modern and Postmodern": the Apology of Modernism in the Postmodern Era	515
Аннотации	521
Abstracts	545
Сведения об авторах	566
About the authors	571
Иллюстрации Plates	575

А.В. Алексеева
(СПбГАИЖСА имени И.Е. Репина)

Синестезия в искусствознании. Специфика интерпретации термина¹

Последние двадцать лет психологическая наука активно занимается исследованием специфики синестезии исключительно как физиологического феномена. Вместе с тем в отечественном искусствознании сохраняется традиция употребления термина в культурологическом значении. В связи с этим возникает проблема отстаивания закономерности употребления термина в искусствознании или же необходимости замены его. Первая часть статьи посвящена обзору применения термина «синестезия» отечественными авторами в культурологических работах, а также сформировавшейся в искусствознании терминологической традиции. Этой традиции противопоставляется рассмотрение зарубежных работ авторов-нейропсихологов по проблеме синестезии в культурологии. Затем следует формулирование актуальной проблемы терминологического «недопонимания» между областями знания и предложение употребления в искусствознании альтернативных терминов психологической науки.

В отечественных исследованиях за понятием «синестетического» произведения искусства закрепилось значение художественного объекта, соединяющего в себе взаимозависимые визуальные и аудиальные образы. Более 60 лет проблема синестезии в искусствознании изучается коллективом авторов научно-исследовательского института экспериментальной эстетики «Прометей»². Б.М. Галеев, основатель и наиболее активный выразитель идей НИИ, пишет: «...термин «синэстезия»³ по-прежнему наполняется различным содержанием — в зависимости от профессии исследователя. Одно из самых досадных последствий — использование этого термина и для обозначения навязчивых «соощущений» патологического происхождения, и для обозначения «соощущений» ассоциативной природы, присущих каждому человеку. Для творческой практики значимыми являются синэстезии ассоциативного происхождения <...> причем обладающие относительной общезначимостью, а не единичные и случайные...» [3]. Данный текст был опубликован Галеевым в 1968 г., но, несмотря на временную отдаленность, указанный принцип отношения к понятию стал определяющим для работ исследователей НИИ «Прометей» до настоящего времени⁴. В 2004 г. в издательстве Казанского государственного универ-

¹ Научный руководитель — Н.М. Лянышина, доктор искусствоведения, профессор, заведующий кафедрой зарубежного искусства СПбГАИЖСА имени И.Е. Репина.

² О деятельности НИИ «Прометей» подробно см.: Галеев Б.М. Светомузыка сегодня. Развитие идей Скрябина (на примере казанской школы нового искусства) (впервые опубликовано: Уч. зап. Гос. музея А. Скрябина. — М., 1998. — Вып. 3. — С. 52–71) // Синестезия (СНИИ «Прометей», Казань): научно-информационный сайт. — URL: http://prometheus.kai.ru/idei_r.htm (дата обращения 23.01.2013).

³ Следует отметить, что возможно написание термина «синестезия» как через «е», так и через «э». Написание менялось в процессе становления понятия в российской науке. И на сегодняшний день можно встретить различное написание этого слова, что никоим образом не влияет на смысловую нагрузку. То есть нет правила, по которому предполагалось бы писать через «э» культурологический термин или, наоборот, психологический.

⁴ Термин «синестезия» в указанном значении используется в статьях Б.М. Галеева, И.Л. Ванечкиной, И.Н. Чудновской, А.А. Овсянниковой. Коллектив авторов продолжал развивать культурологическую интерпретацию данного термина и в начале 2000-х гг. URL: <http://synesthesia.prometheus.kai.ru/sin3.htm> (дата обращения 08.01.13). Ими также было сформулировано определение, в котором синестезия как понятие имеет два значения [4].

ситета вышла книга Э.А. Кузнецовой «Трактат о синестезии» [5], которая явилась обобщением многолетних исследований НИИ. Автор «Трактата» вслед за учеными «Прометей» разделяет понятие синестезии на психологическое и культурологическое значения. Указанная тенденция породила в российском искусствознании отношение к термину, как к самостоятельному культурологическому понятию. Отечественные исследователи продолжают использовать термин в отдельном искусствоведческом смысле⁵.

Напомним, что в психологической науке синестезия — это «явление, состоящее в том, что какой-либо раздражитель, действуя на соответствующий орган чувств, помимо воли субъекта вызывает не только ощущение, специфичное для данного органа чувств, но одновременно еще и добавочное ощущение или представление» [7]. Одним из самых известных специалистов в области синестезии на сегодняшний день является Ричард Е. Цитович (*Richard E. Cytowic*), опубликовавший за последние 20 лет большое количество книг и статей, посвященных этому явлению психологии⁶. Цитович принципиально отделяет синестезию как «непроизвольный опыт» от творческого проявления: «намеренного изобретения» способов соединения визуальных и аудиальных образов в искусстве [10], тем самым закладывая основу для обособленно психологической интерпретации термина. Автор формулирует ряд критериев для определения синестезии именно как явления психологии.

Много лет исследованиями психологического феномена синестезии занимаются Симон Барон-Коэн (*Simon Baron-Cohen*) и Джон Харрисон (*John Harrison*). Проявление «слияния ощущений» (термин Цитовича) в художественном творчестве Харрисон относит к роду «метафор» [12], совершенно отводя от термина «синестезия».

Ряд статей продолжает и развивает идеи Цитовича и Харрисона, однако существуют и работы, оспаривающие их мнение. В дискуссию с Цитовичем вступает Кретъен ван Кампен (*Crétien van Campen*) в публикации «Синестезия и художественное экспериментирование», обосновывая прежде всего тезис о том, что ощущения, испытываемые многими художниками в процессе «звуко-цветового» творчества, близки критериям синестезии, выявленным Цитовичем, и не могут быть названы «намеренным изобретением», так как в действительности переживались мастерами, а не были разработаны ими на уровне сознания. Также важным является замечание автора о том, что творческое постижение явления синестезии художниками не менее значимо для изучения этого феномена, чем психологические эксперименты [9]. При этом ван Кампен художественные переживания Скрябина и Кандинского уверенно называет синестезией.

Дальнейшее развитие и обоснование идей автора можно проследить в работе Эми Ионе и Кристофера Тайлера (*Amy Ione and Christopher Tyler*) «Нейро-история и искусства. Были ли Кандинский синестетом?». В указанной статье авторы утверждают, что Кандинский являлся синестетом, обосновывая свое мнение цитированием высказываний художника и его современников [14, с. 224–225]. Важно отметить, что в указанной дискуссии не подразумевается подразделения термина «синестезия» на строгое психологическое и культурологическое, как в отечественных исследованиях, значения, но проблемой ставится

⁵ Так, в книге М.А. Петрова «Симультианность в искусстве. Культурные смыслы и парадоксы», изданной в 2010 г., можно проследить продолжение указанного принципа отношения к термину. Автор определяет синестезию, как ориентированность «арт-продукта на одновременное воздействие на различные органы чувств реципиента» [6, с. 91]. Также культурологическое употребление термина можно встретить в работах, посвященных искусству XX в., в том числе в книге В.С. Турчина «По лабиринтам авангарда» [8, с. 121].

⁶ Перечень книг и статей автора представлен на персональном сайте: URL: <http://www.cytowic.net> (дата обращения 23.01.13).

отнесение, в частности, Скрябина и Кандинского, к явлению, изучаемому психологией. О «творческой синестезии» как отдельном явлении речь не идет, упоминается лишь о соответствии высказываний и творческого воплощения ощущений мастеров критериям, выдвигаемым психологами для определения синестезии. Таким образом, одновременно с изучением явления синестезии происходит отведение от этого понятия всех проявлений, которые в строгом психологическом смысле ему не соответствуют.

Уже в начале XX в. сформировались некоторые принципы выявления «природной» синестезии. Так, например, в 1914 г. английский психолог Чарльз С. Майерс (*Charles S. Myers*), изучавший «цвето-слышание», при исследовании системы аналогии звуков с цветами у А.Н. Скрябина выявил, что описанные композитором цвето-звуковые переживания не соответствуют изученным ранее случаям синестезии, и отнес их к «крайне редкому» проявлению [12, с. 32]. Последующие исследования вовсе выводят Скрябина, а вместе с ним и многих других деятелей искусства, разрабатывавших в творчестве принципы воплощения «слияния ощущений», из списка синестетов, прежде всего опираясь на критерии, выявленные посредством современных психологических исследований природной синестезии Цитовичем, Барон-Коэном и Харрисоном. То же делает и Галеев в статье «Были ли Скрябин синестетом?» на основании публикации Майерса. Российский ученый признает, что в узком психологическом значении Скрябин синестетом не являлся. В этой статье, как и в предыдущих, автор настаивает на том, что употребление термина «синестезия» исключительно в значении психологического феномена неверно и вновь утверждает принцип творческой синестезии в противоположность «клинической»: «...считаем возможным доказать <...> что и упомянутые выше Римский-Корсаков, Чюрленис, Кандинский тоже не были синестетами в клиническом смысле этого слова, когда нормальная способность метафорического мышления превращается в некую “аномалию мозга”» [1].

Обращаясь к термину «синестезия», исследователь-культуролог или искусствовед не может игнорировать перечисленных выше зарубежных исследований. Не оставляя их без внимания и Галеев. В статье «Высокая болезнь синестезии или творческая болезнь ее интерпретаторов?» (2000) он вновь пишет о синестезии как ассоциативном творчестве, отмечая, что «никаких «соощущений» в буквальном смысле этого слова ни у Рембо, ни у Бальмонта, ни у Скрябина не было», а также вновь выдвигает тезис о том, что «синестетические способности — не биологического, а социального происхождения. И именно искусство является той областью, где культивируется и развивается синестезия как сфокусированное проявление образного мышления, отвечающего художественному стилю, духу данной эпохи» [2].

В своей публикации «Что такое синестезия?» (2006) Шон Э. Дэй (*Sean A. Day*) противопоставляет свое мнение высказываниям Галеева с прямой отсылкой к вышеуказанной статье: «Что касается синестезии и музыки, есть известные до сих пор композиторы, которые — в противоположность предположению, которое выдвинул российский исследователь синестезии Булат Галеев, — использовали свою биологического происхождения синестезию для формирования определенного аспекта их музыки» [11, с. 30]. Становится очевидным, что к 2000-м гг. между психологией и отечественной культурологией возникло принципиальное противоречие в интерпретации термина.

Решению этого противоречия посвящена работа психолога Михаэля Хаверкампа (*Michael Haverkamp*) «Аудио-визуальные связи в системе восприятия и ограничение синестетического феномена». Автор констатирует, что «дискуссия об интермодальных связях между научными дисциплинами вызывает затруднения, так как в различных сферах воз-

можны разные механизмы взаимосвязей». Хаверкамп создает упрощенную, по его словам, модель областей интермодальной (межчувственной) взаимосвязи на примере аудио-визуальной связи. В этой модели синестезия занимает нижний уровень, автор отмечает ее природный и спонтанный характер. Выше располагаются межчувственная аналогия и ассоциация — также спонтанные ощущения, но вызванные контекстом или конкретным опытом. Четвертым уровнем в модели является область создания символов (включающая в себя, в том числе, литературные метафоры), а завершается система сферой математических и физических сопоставлений. Последние два уровня представляют собой результат сознательного соотнесения звуков и цветов. Природная синестезия, межчувственная аналогия и ассоциация в модели исследователя находятся под несомненным эмоциональным воздействием, символ — под возможным влиянием эмоций. Звуко-цветовая аналогия в творческом процессе предполагает выявление сходства между музыкальными и изобразительными образами на основании индивидуального переживания, а ассоциации — взаимосвязь между звуками и конкретными визуальными образами внешнего мира [13, с. 32-73]. Предложенные в модели термины удобны для использования не только в психологии, но и в современном искусствоведении.

Необходимо констатировать, что употребление термина «синестезия» в культурологическом значении на сегодняшний день, очевидно, возможно только в активной дискуссии с приведенными выше зарубежными специальными исследованиями. В связи с этим представляется наиболее целесообразным замещение термина «синестезия» в культурологическом и искусствоведческом значении на словосочетание «цвето-звуковая взаимосвязь», которая может быть присущей как художнику, исполняющему «симфонию» в красках, так и зрителю, способному испытывать межчувственные переживания при восприятии того или иного произведения искусства. В рамках «взаимосвязи», соответственно, возможно отнесение того или иного мастера к природным синестетам, если это доказуемо, или же определение природы «взаимосвязи», как аналогии, ассоциации или символа. Подобный подход к интерпретации термина обеспечит улучшение взаимопонимания дисциплин, а также оптимальные условия для параллельной и совместной работы.

Литература

1. Галеев Б.М., Ванечкина Л.И. Был ли Скрябин синестетом? // Синестезия (СНИИ «Прометей», Казань): научно-информационный сайт. - URL: http://prometheus.kai.ru/skriab_r.htm (дата обращения 23.01.2013).
2. Галеев Б.М. Высокая болезнь синестезии или творческая болезнь ее интерпретаторов? // Синестезия (СНИИ «Прометей», Казань): научно-информационный сайт. - URL: http://prometheus.kai.ru/lofty_r.htm (дата обращения 23.01.2013).
3. Галеев Б.М. Проблемы синестезии в искусствоведении (впервые опубликовано: Проблемы художественного восприятия: сб. тезисов научного симпозиума. Л.: АН СССР, 1968. С.23-25) // Синестезия (СНИИ «Прометей», Казань): научно-информационный сайт. - URL: http://synesthesia.prometheus.kai.ru/probl-sin68_r.htm (дата обращения 23.01.2013).
4. Галеев Б.М., Ванечкина Л.И. Синестезия // Лексикон неонклассики. Художественно-эстетическая культура XX века / под ред. В.В. Бычкова. 2003. - URL: <http://www.niv.ru/doc/aesthetic/lexicon/index.htm> (дата обращения 23.01.2013).
5. Кузнецова Э.А. Трактат о синестезии. - Казань: КГУ им. Ульянова-Ленина, 2004. - 123 с.
6. Петров М.А. Симультианность в искусстве. Культурные смыслы и парадоксы. - М.: Индрик, 2010. - 176 с.
7. Краткий психологический словарь / под ред. Л.А. Карпенко, А.В. Петровского, М.Г. Ярошевского. - Ростов-на-Дону: Феникс, 1998. - URL: <http://psychology.academic.ru> (дата обращения 23.01.2013).
8. Турчин В.С. По лабиринтам авангарда. - М.: Издательство МГУ, 1993. - 248 с.
9. *Sampen van, C.* Synesthesia and Artistic Experimentation // Association for the scientific study of consciousness: [официальный сайт]. - URL: <http://www.theassoc.org/files/assoc/2290.pdf> (дата обращения 23.01.2013).

10. *Cytowic R. Synesthesia: Phenomenology and Neuropsychology (a Review of Current Knowledge) // Association for the Scientific Study of Consciousness: [официальный сайт]. - URL: <http://www.theassc.org/files/assc/2346.pdf> (дата обращения 23.01.2013).*

11. *Day S.A. Was ist Synästhesie? // Jörg Jewansky, Natalia Sidler. Farbe-Licht-Musik. Synästhesie und Farblichtmusik. - Bern: Peter Lang A.G., 2006. - S. 15-30.*

12. *Harrison J. Wenn Töne Farben haben. Synästhesie in Wissenschaft und Kunst. - Berlin: Springer-Verlag, 2007. - 244 S.*

13. *Haverkamp M. Auditiv-visuelle Verknüpfung im Wahrnehmungssystem und die Eingrenzung synästhetischer Phänomene // Jörg Jewansky, Natalia Sidler. Farbe-Licht-Musik. Synästhesie und Farblichtmusik. - Bern: Peter Lang A.G., 2006. - S. 31-73.*

14. *Ione A., Tyler C. Neurohistory and the Arts. Was Kandinsky a Synesthete? // Journal of the History of the Neurosciences. 2003. Vol. 12. № 2. P. 223-226. - ULR: <http://www.daysyn.com/IoneTyler2003.pdf> (дата обращения 23.01.2013).*